

# Független könyvvizsgálói jelentés

2012. évi éves költségvetési beszámolójának könyvvizgálatáról

Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (összevont) Képviselő testülete részére

Elvégeztük Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (összevont) mellékelt 2012. évi éves költségvetési beszámolójának könyvvizgálatát, amely a 2012. december 31-i fordulónapra elkészített könyvviteli mérlegből - melyben az eszközök és források egyező főösszege 1 535 504 E Ft, a tartalékok összege 443 982 E Ft -, az ezen időpontra végződő évre vonatkozó pénzmaradvány-kimutatásból, továbbá a pénzforgalmi jelentésből - melyben a 2012. év teljesített költségvetési bevételi összege 3 081 926 E Ft, a teljesített kiadások összege 2 613 289 E Ft - áll.

## Az elnök felelőssége az éves költségvetési beszámolóért

Az Önkormányzat elnöke felelős az éves költségvetési beszámolónak a számviteli törvényben, valamint az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló kormányrendeletben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, illetve előterjesztéséért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves költségvetési beszámoló elkészítése.

## A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az éves költségvetési beszámoló véleményezése könyvvizgálatunk alapján, továbbá az éves költségvetési beszámoló mérlegében kimutatott eszközök értékadatai az önkormányzati ingatlankezelés nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatokkal való egyezőségének vizsgálata, továbbá a zárszámadási rendelettervezet és az éves költségvetési beszámoló összhangjának megítélése.

A könyvvizgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizgálatra vonatkozó - Magyarországon érvényes - törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre.

Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves költségvetési beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves költségvetési beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről.

A kiválasztott eljárások, beleértve az éves költségvetési beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek.

A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves költségvetési beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a vállalkozás belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves költségvetési beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

## Vélemény

A könyvvizgálat során Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (összevont) 2012 évi éves költségvetési beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálói standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves költségvetési beszámolót a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményünk szerint az éves költségvetési beszámoló Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (összevont) vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

Budapest, 2013. március 29.

**AUDIT SERVICE KFT**  
bejegyzett könyvvizsgáló cég  
ny.sz.: 001030

dr. Serényi Iván  
Audit Service Kft.  
1022 Budapest, Bimbó út 3.  
ny.sz.: 001030

**Horányi Márton**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
ny.sz.: 001185  
Horányi Márton  
kamarai tag könyvvizsgáló  
ny.sz.: 001185  
ktgvetési.sz.: KM000333